DiSlaw – Didaktik slawischer Sprachen
dislaw.at
2026, 1–5
DOI: 10.48789/2026.s.1

DiSlaw
Didaktik slawischer Sprachen

I. Символи – Symbols – Symbole

1. З чим у вас асоціюється Україна? Запишіть свої ідеї!

1. What do you associate Ukraine with? Note down your ideas!

1. Womit verbindet ihr die Ukraine? Notiert eure Ideen!

2. Як ви розумієте це прислів’я? Прокоментуйте його. Ви можете скористатися онлайн-словником.

2. How do you understand this proverb? Comment on it. You can use an online dictionary for help.

2. Wie versteht ihr dieses Sprichwort? Kommentiert es. Ihr könnt ein Online-Wörterbuch zu Hilfe nehmen.

«Людúна хорóша, колú на сéбе схóжа»

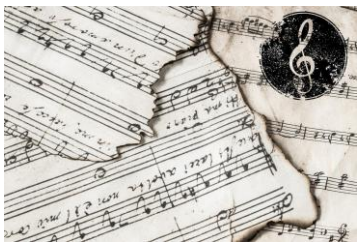
Der Inhalt dieser Veröffentlichung steht unter einer Creative Commons Namensnennung 4.0 Lizenz (Creative Commons — Namensnennung 4.0 International — CC BY 4.0). Ausgenommen sind Bilder, Screenshots und Logos.

DiSlaw – Didaktik slawischer Sprachen
dislaw.at
2026, 1–5
DOI: 10.48789/2026.s.1

3. Прочитайте слова нижче. Зображення допоможуть вам їх зрозуміти. Потім запишіть подані символи у відповідні колонки.

3. Read the words below. The pictures will help you understand. Then write the symbols in the corresponding column.

3. Lest die untenstehenden Wörter. Die Bilder helfen euch dabei, diese zu verstehen. Dann schreibt die Symbole in die entsprechende Spalte.

вінóк, гімн, калúна, лелéка, прáпор, рушнúк, тризýб

https://pixabay.com/de/photos/kleines-m%C3%A4dchen-blumenkrone-drau%C3%9Fen-7202573/ By PeterPike (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/illustrations/musik-musik-note-schl%C3%BCssel-7012348/ By Elf-Moondance (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/photos/viburnum-rote-beeren-obst-ge%C3%A4st-3060769/ By katya-guseva0 (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/photos/storch-vogel-nest-langbeinig-2308235/ By Alexas_Fotos (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/photos/international-fahne-flagge-ukraine-2684771/ By jorono (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/photos/frau-modell-volkstracht-feld-5466235/ By Sunriseforever (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/vectors/dreizack-wappen-ukraine-schablone-1919913/ By loochanin (12.11.2025)

DiSlaw – Didaktik slawischer Sprachen
dislaw.at
2026, 1–5
DOI: 10.48789/2026.s.1

Форма́льний си́мвол	Неформа́льний си́мвол

4. Прочитайте текст і помітьте речення X у відповідній графі Так / Ні. Порівняйте свої відповіді в парах. Обґрунтуйте свій вибір відповіді.

4. Read the text and mark the statements true (Так) or false (Ні). Compare your answers with your partner and give reasons for your answer choice.

4. Lest den Text und kreuzt Ja (Так) oder Nein an (Ні). Vergleicht eure Antworten zu zweit und begründet eure Antwortwahl.

Націона́льні си́мволи Украї́ни

У ко́жної на́ції є свої́ си́мволи: герб, пра́пор, гімн. Герб Украї́ни – тризу́б. Він ма́є да́вню істо́рію. Тризу́б - знак князі́в у Києві, у 1918 - герб Украї́нської Респу́бліки. А з 1991 тризу́б – герб Незале́жної Украї́ни. Тризу́б асоці́юється з число́м 3 «три» – ТРИ – ЗУБ. Для слов'я́н це число́ особли́ве, магі́чне. Тризу́б - три стихії́: вода́, не́бо і земля́, а ще – це си́мвол життя́, де є си́ла, му́дрість і любо́в. Учені́ чита́ють у тризу́бі сло́во «ВО́ЛЯ». Це символі́чно для украї́нців, тому́ що во́ля для них ду́же важли́ва! А що ба́чите ви у цьо́му си́мволі?

		Так	Ні
1.	Си́мволи на́ції – це пра́пор, герб і гімн.		
2.	Тризу́б – це фольклО́рний си́мвол Украї́ни.		
3.	Тризу́б ма́є да́вню істо́рію.		
4.	Число́ три - магі́чне для слов'я́н.		
5.	Во́ля для украї́нців важли́ва.		

Напри́клад: Я ви́брав (ви́брала) ..., тому́ що в те́ксті ...

5. Знайдіть значення слів у онлайн-словнику і поясніть у групі.

5. Look up the following words in an online dictionary. Work in groups and explain their meaning.

5. Sucht die folgenden Wörter in einem Online-Wörterbuch. Arbeitet in Gruppen und erklärt ihre Bedeutung.

DiSlaw – Didaktik slawischer Sprachen
dislaw.at
2026, 1–5
DOI: 10.48789/2026.s.1

мýдрість: _____
си́ла: _____
любóв: _____
влáда: _____

6. Прослухайте пісню і разом в парах дайте відповіді на запитання.

6. Listen to the song. Together with your partner, answer the questions.

6. Hört euch das Lied an und beantwortet die Fragen zu zweit.

https://www.youtube.com/watch?v=NHHv3uiWKJA By Molfar (12.11.2025)

1. Якá тéма пісні?
2. Про яки́й си́мвол співáють у пісні?
3. Це формáльний чи неформáльний си́мвол?

7. Підготуйте коротку розповідь про символи Тіролю, або за вибором ... . Наведені нижче слова допоможуть вам у виконанні завдання.

7. Prepare a short story about Tyrolean symbols, or … feel free to choose. The words below will help you complete the task.

7. Bereitet eine kurze Erzählung über Symbole Tirols oder … je nach eurer Wahl vor. Die untenstehenden Wörter helfen euch dabei.

асоціáція, влáда, знак, знáчення, означáти, особли́вий, мýдрість, любóв, си́ла, си́мвол, формáльний/неформáльний

або ва́ші іде́ї

https://pixabay.com/de/photos/%C3%B6sterreich-flagge-versprechen-1067521/ By pepa74 (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/photos/b%C3%A4lle-traditionelles-kost%C3%BCm-bunt-4523484/ By Marjonhorn (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/photos/riesenrad-h%C3%BClsen-freizeitpark-443794/ By mimikama (12.11.2025)

DiSlaw – Didaktik slawischer Sprachen
dislaw.at
2026, 1–5
DOI: 10.48789/2026.s.1

DiSlaw
Didaktik slawischer Sprachen

Джерела медіа – Media Sources – Medienquellen

https://pixabay.com/de/photos/kleines-m%C3%A4dchen-blumenkrone-drau%C3%9Fen-7202573/ By PeterPike (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/illustrations/musik-musik-note-schl%C3%BCssel-7012348/ By Elf-Moondance (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/photos/viburnum-rote-beeren-obst-ge%C3%A4st-3060769/ By katya-guseva0 (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/photos/storch-vogel-nest-langbeinig-2308235/ By Alexas_Fotos (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/photos/international-fahne-flagge-ukraine-2684771/ By jorono (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/photos/frau-modell-volkstracht-feld-5466235/ By Sunriseforever (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/vectors/dreizack-wappen-ukraine-schablone-1919913/ By loochanin (12.11.2025)
https://www.youtube.com/watch?v=NHHv3uiWKJA By Molfar (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/photos/%C3%B6sterreich-flagge-versprechen-1067521/ By pepa74 (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/photos/b%C3%A4lle-traditionelles-kost%C3%BCm-bunt-4523484/ By Marjonhorn (12.11.2025)
https://pixabay.com/de/photos/riesenrad-h%C3%BClsen-freizeitpark-443794/ By mimikama (12.11.2025)